



Complemento de SnapCenter para IBM DB2

SnapCenter software

NetApp
January 09, 2026

This PDF was generated from <https://docs.netapp.com/es-es/snapcenter/protect-db2/snapcenter-plug-in-for-ibm-db2-overview.html> on January 09, 2026. Always check docs.netapp.com for the latest.

Tabla de contenidos

Complemento de SnapCenter para IBM DB2	1
Información general sobre el plugin de SnapCenter para IBM DB2	1
Tareas que pueden llevarse a cabo con el plugin de SnapCenter para IBM DB2	1
Funciones del plugin de SnapCenter para IBM DB2	2
Tipos de almacenamiento compatibles con el plugin de SnapCenter para IBM DB2	2
Privilegios mínimos de ONTAP requeridos para el plugin de IBM DB2	3
Preparar los sistemas de almacenamiento para la replicación de SnapMirror y SnapVault para IBM DB2	6
Estrategia de backup para IBM DB2	6
Definir una estrategia de backup para IBM DB2	6
Detección automática de recursos en el host Linux	7
Tipo de backups admitido	7
Cómo utiliza el plugin de SnapCenter para IBM DB2 las snapshots de grupos de consistencia	7
Cómo hace SnapCenter para gestionar el mantenimiento de backups de datos	8
Consideraciones para determinar programaciones de backup para IBM DB2	8
Cantidad de tareas de backup necesarias para IBM DB2	8
Convenciones de nomenclatura de backups para el plugin para bases de datos IBM DB2	8
Estrategia de restauración y recuperación para IBM DB2	9
Defina una estrategia de restauración y recuperación para recursos de IBM DB2	9
Tipos de estrategias de restauración compatibles con los recursos de IBM DB2 añadidos manualmente	9
Tipo de estrategia de restauración compatible con el IBM DB2 detectado automáticamente	10
Tipos de operaciones de restauración para el IBM DB2 autodetectado	10

Complemento de SnapCenter para IBM DB2

Información general sobre el plugin de SnapCenter para IBM DB2

El plugin de SnapCenter para bases de datos de IBM DB2 es un componente del lado del host de NetApp SnapCenter Software que permite la gestión de protección de datos para aplicaciones de bases de datos IBM DB2. El plugin para bases de datos de IBM DB2 automatiza el backup, la restauración y la clonado de bases de datos de IBM DB2 en el entorno de SnapCenter.

- SnapCenter 6,0 es compatible con IBM DB2 10,5 y versiones posteriores.
- SnapCenter 6.0.1 es compatible con IBM DB2 9,7.x y versiones posteriores. Asimismo, a partir de SnapCenter 6,0.1, se admite IBM DB2 en AIX.

SnapCenter admite configuraciones DB2 de instancia única y de varias instancias. Es posible utilizar el plugin para base de datos de IBM DB2 en entornos Linux y Windows. En entornos Windows, se admitirá DB2 como recurso manual.



El entorno pureScale DB2 y los sistemas de varios nodos (DPF) DB2 no son compatibles.

Cuando se instala el plugin para bases de datos de IBM DB2, es posible utilizar SnapCenter con la tecnología SnapMirror de NetApp para crear copias de reflejo de conjuntos de backups en otro volumen. También es posible utilizar el plugin con la tecnología SnapVault de NetApp para realizar replicaciones de backup disco a disco para cumplimiento de normativas.

El complemento SnapCenter para DB2 es compatible con NFS y SAN en distribuciones de almacenamiento de archivos de ONTAP y Azure NetApp.

Se admite la distribución de almacenamiento virtual VMDK, VVol y RDM.

Tareas que pueden llevarse a cabo con el plugin de SnapCenter para IBM DB2

Cuando el plugin para base de datos IBM DB2 está instalado en el entorno, es posible usar SnapCenter para realizar backup, restaurar y clonar bases de datos IBM DB2 y sus recursos. También es posible ejecutar tareas complementarias a estas operaciones.

- Agregar bases de datos.
- Crear backups.
- Restaurar desde backups.
- Clonar backups.
- Programar operaciones de backup.
- Supervisar operaciones de backup, de restauración y de clonado.
- Ver informes para operaciones de backup, restauración y clonado.

Funciones del plugin de SnapCenter para IBM DB2

SnapCenter se integra con la aplicación de plugins y con tecnologías de NetApp en el sistema de almacenamiento. Para trabajar con el plugin para base de datos IBM DB2, se utiliza la interfaz gráfica de usuario de SnapCenter.

- **Interfaz gráfica de usuario unificada**

La interfaz de SnapCenter ofrece estandarización y consistencia entre plugins y entornos. La interfaz de SnapCenter permite completar operaciones de backup, restauración y clonado consistentes entre plugins, utilizar informes centralizados, utilizar visualizaciones de consola rápidas, configurar el RBAC y supervisar trabajos en todos los plugins.

- **Administración central automatizada**

Es posible programar operaciones de backup, configurar la retención de backup basado en políticas y realizar operaciones de restauración. También es posible supervisar de manera proactiva el entorno configurando SnapCenter para que envíe alertas por correo electrónico.

- **Tecnología de copia instantánea NetApp no disruptiva**

SnapCenter utiliza la tecnología de copias Snapshot de NetApp con el plugin para bases de datos IBM DB2 para realizar backups de recursos.

Usar el plugin para IBM DB2 también ofrece los siguientes beneficios:

- Compatibilidad con flujos de trabajo de backup, restauración y clonado
- Seguridad compatible con RBAC y delegación de roles centralizada

También es posible configurar las credenciales para que los usuarios de SnapCenter autorizados tengan permisos en el nivel de las aplicaciones.

- Creación de copias de recursos con gestión eficiente del espacio y en un momento específico con fines de prueba o de extracción de datos con la tecnología FlexClone de NetApp

Se requiere una licencia de FlexClone en el sistema de almacenamiento donde desea crear el clon.

- Compatibilidad con la función Snapshot del grupo de coherencia (CG) de ONTAP como parte de la creación de backups.
- Capacidad para ejecutar varios backups de forma simultánea entre varios hosts de recursos

En una sola operación se consolidan Snapshot cuando los recursos en un solo host comparten el mismo volumen.

- Capacidad para crear snapshots con comandos externos
- Compatibilidad con LVM de Linux en el sistema de archivos XFS.

Tipos de almacenamiento compatibles con el plugin de SnapCenter para IBM DB2

SnapCenter es compatible con una amplia gama de tipos de almacenamiento tanto en

máquinas físicas como máquinas virtuales (VM). Antes de instalar el plugin de SnapCenter para IBM DB2, debe comprobar la compatibilidad del tipo de almacenamiento.

Máquina	Tipo de almacenamiento
Servidor físico	<ul style="list-style-type: none"> • LUN conectados a FC • LUN conectados a iSCSI • Volúmenes conectados en NFS
VMware ESXi	<ul style="list-style-type: none"> • Los LUN de RDM conectados por un HBAScanning de adaptadores de bus de host (HBA) FC o iSCSI pueden tardar mucho en completarse debido a que SnapCenter analiza todos los adaptadores de bus de host presentes en el host. <p>Puede editar el archivo LinuxConfig.pm ubicado en <i>/opt/NetApp/snapcenter/spl/plugins/scu/scucore/modules/SCU/Config</i> para establecer el valor del parámetro SCSI_HOSTS_OPTIMIZED_RESCAN en 1 para volver a analizar sólo los HBA que aparecen en HBA_DRIVER_NAMES.</p> <ul style="list-style-type: none"> • LUN iSCSI conectados directamente al sistema invitado por el iniciador de iSCSI • VMDK en almacenes de datos NFS • VMDK en VMFS creado • Volúmenes NFS conectados directamente con el Guest VM • Almacenes de datos VVOL en NFS y SAN <p>El almacén de datos VVOL solo se puede aprovisionar con ONTAP Tools para VMware vSphere.</p>

Privilegios mínimos de ONTAP requeridos para el plugin de IBM DB2

Los privilegios mínimos requeridos de ONTAP varían en función de los plugins de SnapCenter que utilice para la protección de datos.

- Comandos de acceso total: Privilegios mínimos requeridos para ONTAP 9.12.1 y versiones posteriores
 - event generate-autosupport-log
 - se muestra el historial del trabajo

- detención de trabajo
- lun
- lun create
- lun create
- lun create
- eliminación de lun
- igrup de lun añadido
- crear lun igrup
- lun igrup eliminado
- cambio de nombre de lun igrup
- cambio de nombre de lun igrup
- lun igrup show
- asignación de lun de nodos adicionales
- se crea la asignación de lun
- se elimina la asignación de lun
- asignación de lun quitar nodos de generación de informes
- se muestra el mapa de lun
- modificación de lun
- movimiento de lun en volumen
- lun desconectada
- lun conectada
- reserva persistente de lun clara
- cambio de tamaño de lun
- serie de lun
- muestra de lun
- regla adicional de la política de snapmirror
- regla de modificación de la política de snapmirror
- regla de eliminación de la política de snapmirror
- la política de snapmirror
- restauración de snapmirror
- de snapmirror
- historial de snapmirror
- actualización de snapmirror
- conjunto de actualizaciones de snapmirror
- destinos de listas de snapmirror
- versión
- crear el clon de volumen

- show de clon de volumen
- inicio de división de clon de volumen
- detención de división de clon de volumen
- cree el volumen
- destrucción del volumen
- crear el archivo de volumen
- uso show-disk del archivo de volumen
- volumen sin conexión
- volumen en línea
- modificación del volumen
- crear el qtree de volúmenes
- eliminación de qtree de volumen
- modificación del qtree del volumen
- se muestra volume qtree
- restricción de volumen
- visualización de volumen
- crear snapshots de volumen
- eliminación de snapshots de volumen
- modificación de las copias de snapshot de volumen
- modificación de snapshot de volumen: snaplock: tiempo de caducidad
- cambio de nombre de copias de snapshot de volumen
- restauración de copias snapshot de volumen
- archivo de restauración de snapshots de volumen
- visualización de copias de snapshot de volumen
- desmonte el volumen
- vserver cifs
- vserver cifs share create
- eliminación de vserver cifs share
- se muestra vserver shadowcopy
- visualización de vserver cifs share
- visualización de vserver cifs
- política de exportación de vserver
- creación de política de exportación de vserver
- eliminación de la política de exportación de vserver
- creación de reglas de política de exportación de vserver
- aparece la regla de política de exportación de vserver
- visualización de la política de exportación de vserver

- vserver iscsi
- se muestra la conexión iscsi del vserver
- se muestra vserver
- Comandos de solo lectura: Privilegios mínimos requeridos para ONTAP 8.3.0 y versiones posteriores
 - interfaz de red
 - se muestra la interfaz de red
 - vserver

Preparar los sistemas de almacenamiento para la replicación de SnapMirror y SnapVault para IBM DB2

Es posible utilizar un complemento de SnapCenter con la tecnología SnapMirror de ONTAP para crear copias de reflejo de conjuntos de backups en otro volumen, y con la tecnología ONTAP SnapVault para realizar replicaciones de backup disco a disco para cumplimiento de normativas y otros fines relacionados con la gobernanza. Antes de ejecutar estas tareas, debe configurar una relación de protección de datos entre los volúmenes de origen y de destino, e inicializar la relación.

SnapCenter realiza las actualizaciones a SnapMirror y SnapVault después de que finaliza la operación de Snapshot. Las actualizaciones de SnapMirror y SnapVault se realizan como parte del trabajo de SnapCenter; no cree una programación de ONTAP aparte.



Si llegó a SnapCenter desde un producto NetApp SnapManager y está satisfecho con las relaciones de protección de datos que ha configurado, puede omitir esta sección.

Una relación de protección de datos replica los datos en el almacenamiento primario (el volumen de origen) en el almacenamiento secundario (el volumen de destino). Cuando se inicializa la relación, ONTAP transfiere los bloques de datos a los que se hace referencia en el volumen de origen al volumen de destino.



SnapCenter no admite relaciones en cascada entre volúmenes de SnapMirror y SnapVault (**Primary > Mirror > Vault**). Debe utilizar las relaciones con fanout.

SnapCenter permite la gestión de relaciones de SnapMirror de versión flexible. Si quiere información detallada sobre las relaciones de SnapMirror con versión flexible y sobre cómo configurarlas, consulte "["Documentación de ONTAP"](#)".

Estrategia de backup para IBM DB2

Definir una estrategia de backup para IBM DB2

Definir una estrategia de backup antes de crear las tareas de backup ayuda a garantizar que se cuente con todos los backups necesarios para restaurar o clonar correctamente los recursos. La estrategia de backup queda determinada principalmente por el SLA, el RTO y el RPO.

Acerca de esta tarea

Un acuerdo de nivel de servicio define el nivel de servicio que se espera y aborda varios problemas vinculados con el servicio, como su disponibilidad y rendimiento. El objetivo de tiempo de recuperación es el plazo de recuperación después de una interrupción del servicio. El RPO define la estrategia respecto de la antigüedad de los archivos que se deben recuperar del almacenamiento de backup para reanudar las operaciones regulares después de un fallo. El acuerdo de nivel de servicio, el objetivo de tiempo de recuperación y el RPO ayudan a establecer una estrategia de protección de datos.

Pasos

1. Determinar cuándo se debe realizar el backup de los recursos.
2. Decidir cuántas tareas de backup se necesitan.
3. Decidir el nombre que se asignará a los backups.
4. Decidir si se desea crear una política basada en copias de Snapshot para realizar backup de las Snapshot consistentes con las aplicaciones de la base de datos.
5. Decidir si se desean usar la tecnología NetApp SnapMirror para la replicación o la tecnología NetApp SnapVault para la retención a largo plazo.
6. Determinar el período de retención para las snapshots en el sistema de almacenamiento de origen y el destino de SnapMirror.
7. Determinar si se desean ejecutar comandos antes o después de la operación de backup y proporcionar un script previo o posterior.

Detección automática de recursos en el host Linux

Los recursos son bases de datos e instancias de IBM DB2 en el host Linux gestionado por SnapCenter. Después de instalar el plugin de SnapCenter para IBM DB2, las bases de datos IBM DB2 de todas las instancias de ese host Linux se detectan automáticamente y se muestran en la página Resources.

Tipo de backups admitido

El tipo de backup especifica el tipo de backup que desea crear. SnapCenter admite el tipo de backup basado en copias de Snapshot para las bases de datos IBM DB2.

Backup basado en copia de Snapshot

Los backups basados en copia de Snapshot aprovechan la tecnología de copia de Snapshot de NetApp para crear copias en línea y de solo lectura de los volúmenes en los cuales residen las bases de datos de IBM DB2.

Cómo utiliza el plugin de SnapCenter para IBM DB2 las snapshots de grupos de consistencia

Es posible usar el plugin para crear copias Snapshot de grupos de coherencia para los grupos de recursos. Un grupo de consistencia es un contenedor que puede albergar varios volúmenes para que se gestionen como una misma entidad. Un grupo de coherencia es un conjunto de snapshots simultáneas de varios volúmenes, que ofrece copias consistentes de un grupo de volúmenes.

También es posible especificar un tiempo de espera para la controladora de almacenamiento a fin de agrupar

de forma coherente las copias de Snapshot. Las opciones de tiempo de espera disponibles son **Urgent**, **Medium** y **Relaxed**. También es posible habilitar o deshabilitar la sincronización de Write Anywhere File Layout (WAFL) durante la operación de snapshot de grupos consistentes. La sincronización WAFL mejora el rendimiento de una snapshot de grupo de coherencia.

Cómo hace SnapCenter para gestionar el mantenimiento de backups de datos

SnapCenter gestiona el mantenimiento de los backups de datos en los niveles de sistema de almacenamiento y sistema de archivos.

Las snapshots en el almacenamiento primario y secundario y sus entradas correspondientes en el catálogo IBM DB2 se eliminan de acuerdo con la configuración de retención.

Consideraciones para determinar programaciones de backup para IBM DB2

El factor más importante para determinar una programación de backup es la tasa de cambio del recurso. Puede ser recomendable realizar el backup de un recurso muy utilizado una vez por hora, mientras que, en el caso de un recurso de poco uso, es suficiente hacerlo una vez por día. Otros factores que se deben tener en cuenta son la importancia del recurso para la organización, el SLA y el RPO.

Las programaciones de backup están compuestas por dos partes:

- Frecuencia de backup (cada cuánto se realizan los backups)

La frecuencia de backup, también denominada tipo de programación para algunos plugins, es parte de una configuración de políticas. Por ejemplo, se puede configurar una frecuencia de backup horaria, diaria, semanal o mensual.

- Programaciones de backup (exactamente cuándo se realizan los backups)

Las programaciones de backup forman parte de la configuración de un recurso o un grupo de recursos. Por ejemplo, si hay un grupo de recursos con una política configurada para realizar un backup semanal, es posible configurar la programación para que se realice un backup todos los jueves a las 00:10

Cantidad de tareas de backup necesarias para IBM DB2

Algunos factores que determinan la cantidad de trabajos de backup que se necesitan son el tamaño del recurso, la cantidad de volúmenes que se usan, la tasa de cambio del recurso y el acuerdo de nivel de servicio.

Convenciones de nomenclatura de backups para el plugin para bases de datos IBM DB2

Es posible usar la convención de nomenclatura de Snapshot predeterminada o usar una convención de nomenclatura personalizada. La convención de nomenclatura de backups predeterminada añade la fecha/hora a los nombres de Snapshot, lo cual ayuda a identificar cuándo se crearon las copias.

La Snapshot usa la siguiente convención de nomenclatura predeterminada:

`resourcegroupname_hostname_timestamp`

Es necesario asignar un nombre a los grupos de recursos de backup de forma lógica, como en el ejemplo siguiente:

`dts1_mach1x88_03-12-2015_23.17.26`

En este ejemplo, los elementos de la sintaxis tienen los siguientes significados:

- *dts1* es el nombre del grupo de recursos.
- *mach1x88* es el nombre de host.
- *03-12-2015_23.17.26* es la fecha y la marca de hora.

Como alternativa, es posible especificar el formato del nombre de Snapshot y proteger los recursos o grupos de recursos si se selecciona **Use custom name format for Snapshot copy**. Por ejemplo, `customtext_resourcegroup_policy_hostname` o `resourcegroup_hostname`. De forma predeterminada, se añade el sufijo de fecha y hora al nombre de la Snapshot.

Estrategia de restauración y recuperación para IBM DB2

Defina una estrategia de restauración y recuperación para recursos de IBM DB2

Para poder ejecutar operaciones de restauración y recuperación correctamente, es necesario definir una estrategia antes de restaurar y recuperar una base de datos.



Sólo se admite la recuperación manual de la base de datos.

Pasos

1. Determinar las estrategias de restauración compatibles con los recursos IBM DB2 agregados manualmente
2. Determinar las estrategias de restauración compatibles con las bases de datos de IBM DB2 detectadas automáticamente

Tipos de estrategias de restauración compatibles con los recursos de IBM DB2 añadidos manualmente

Para poder ejecutar correctamente las operaciones de restauración, es necesario definir una estrategia mediante SnapCenter. Existen dos tipos de estrategias de restauración para los recursos de IBM DB2 agregados manualmente.



No se pueden recuperar recursos de IBM DB2 añadidos manualmente.

Restauración de recursos completa

- Restaura todos los volúmenes, qtrees y LUN de un recurso



Si el recurso contiene volúmenes o qtrees, las copias de Snapshot tomadas después de la copia de Snapshot seleccionada para restaurar en los volúmenes o qtrees se eliminan y no pueden recuperarse. Además, si hay algún otro recurso alojado en los mismos volúmenes o qtrees, también se lo elimina.

Tipo de estrategia de restauración compatible con el IBM DB2 detectado automáticamente

Para poder ejecutar correctamente las operaciones de restauración, es necesario definir una estrategia mediante SnapCenter.

La restauración de recursos completa es la estrategia de restauración compatible con las bases de datos IBM DB2 detectadas automáticamente. Esto restaura todos los volúmenes, qtrees y LUN de un recurso.

Tipos de operaciones de restauración para el IBM DB2 autodetectado

El plugin de SnapCenter para IBM DB2 es compatible con SnapRestore de archivo único, y los tipos de restauración por conexión y copia para bases de datos IBM DB2 detectadas automáticamente.

Single File SnapRestore se realiza en entornos NFS en los siguientes casos:

- Si solo se selecciona la opción **Complete Resource**
- Cuando la copia de seguridad seleccionada se realiza desde una ubicación secundaria de SnapMirror o SnapVault y se selecciona la opción **completar recurso**

Single File SnapRestore se realiza en entornos SAN en los siguientes casos:

- Si solo se selecciona la opción **Complete Resource**
- Cuando se selecciona la copia de seguridad de una ubicación secundaria de SnapMirror o SnapVault y se selecciona la opción **Complete Resource**

Información de copyright

Copyright © 2026 NetApp, Inc. Todos los derechos reservados. Imprimido en EE. UU. No se puede reproducir este documento protegido por copyright ni parte del mismo de ninguna forma ni por ningún medio (gráfico, electrónico o mecánico, incluidas fotocopias, grabaciones o almacenamiento en un sistema de recuperación electrónico) sin la autorización previa y por escrito del propietario del copyright.

El software derivado del material de NetApp con copyright está sujeto a la siguiente licencia y exención de responsabilidad:

ESTE SOFTWARE LO PROPORCIONA NETAPP «TAL CUAL» Y SIN NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITAR, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, CUYA RESPONSABILIDAD QUEDA EXIMIDA POR EL PRESENTE DOCUMENTO. EN NINGÚN CASO NETAPP SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, EJEMPLAR O RESULTANTE (INCLUYENDO, ENTRE OTROS, LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS, PÉRDIDA DE USO, DE DATOS O DE BENEFICIOS, O INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL) CUALQUIERA SEA EL MODO EN EL QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

NetApp se reserva el derecho de modificar cualquiera de los productos aquí descritos en cualquier momento y sin aviso previo. NetApp no asume ningún tipo de responsabilidad que surja del uso de los productos aquí descritos, excepto aquello expresamente acordado por escrito por parte de NetApp. El uso o adquisición de este producto no lleva implícita ninguna licencia con derechos de patente, de marcas comerciales o cualquier otro derecho de propiedad intelectual de NetApp.

Es posible que el producto que se describe en este manual esté protegido por una o más patentes de EE. UU., patentes extranjeras o solicitudes pendientes.

LEYENDA DE DERECHOS LIMITADOS: el uso, la copia o la divulgación por parte del gobierno están sujetos a las restricciones establecidas en el subpárrafo (b)(3) de los derechos de datos técnicos y productos no comerciales de DFARS 252.227-7013 (FEB de 2014) y FAR 52.227-19 (DIC de 2007).

Los datos aquí contenidos pertenecen a un producto comercial o servicio comercial (como se define en FAR 2.101) y son propiedad de NetApp, Inc. Todos los datos técnicos y el software informático de NetApp que se proporcionan en este Acuerdo tienen una naturaleza comercial y se han desarrollado exclusivamente con fondos privados. El Gobierno de EE. UU. tiene una licencia limitada, irrevocable, no exclusiva, no transferible, no sublicenciable y de alcance mundial para utilizar los Datos en relación con el contrato del Gobierno de los Estados Unidos bajo el cual se proporcionaron los Datos. Excepto que aquí se disponga lo contrario, los Datos no se pueden utilizar, desvelar, reproducir, modificar, interpretar o mostrar sin la previa aprobación por escrito de NetApp, Inc. Los derechos de licencia del Gobierno de los Estados Unidos de América y su Departamento de Defensa se limitan a los derechos identificados en la cláusula 252.227-7015(b) de la sección DFARS (FEB de 2014).

Información de la marca comercial

NETAPP, el logotipo de NETAPP y las marcas que constan en <http://www.netapp.com/TM> son marcas comerciales de NetApp, Inc. El resto de nombres de empresa y de producto pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.